

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año V	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		DIOS, PATRIA, REY Se publica los Jueves y Domingos Gerona 21 de Abril de 1907	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Subida de Santo Domingo, 10, 1.º. VENTA Y SUSCRIPCIÓN Platería, 26 y Forsa, 14 Anuncios y comunicados á precios convencionales No se devuelven los originales	Núm. 303
	Gerona.	2.º00 Ptas. trimestre			
	Provincia	2.º50 " " "			
	Extranjero.	3.º50 " " "			
	Número suelto 10 " " "				
	PAGO ADELANTADO				

FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

SE VENDE un Molino harinero vapor con una máquina de 25 caballos de fuerza; todo en muy buen estado y con mucha falda. Darán razón en el Taller de fundición de los **Sres. Alberch y Compañía** de esta capita.

QUOUSQUE TAMDEM...?

La pluma se resiste á transportar á las cuartillas, los conceptos que lógicamente la razón formulara, para calificar el indigno criminal y bárbaro atentado, de que han sido víctimas los Sres. Cambó, Salmerón, Corominas y otros individuos pertenecientes á la Solidaridad Catalana al dirigirse á efectuar un mitin de propaganda electoral, y del que salió herido gravemente el primero, por parte de los eternos perturbadores del orden, que dirigidos y fanatizados por el más criminal de los farsantes, han convertido á la culta é industriosa Barcelona, en un centro de anarquía, que hace imposible la vida de todo ciudadano honrado y que ha de llevar á no tardar, la ruina moral y material de la capital del Principado Catalán. Son ya varias las veces que se han registrado hechos de la misma índole, por lo que, protestamos con todas nuestras fuerzas, y dirigimos la más enérgica censura contra las autoridades y gobiernos, que con sus imprevisiones han sido causa de que crecieran en Barcelona elementos insanos, que habrían de llevar como han llevado, los tristes efectos que como el presente, han merecido la indignación de toda persona honrada. A nadie se oculta, quiénes son y por quienes son dirigidos los autores de tales atropellos y no obstante, el gobierno y las autoridades permanecen impasibles, como temiendo su ira, dejan sin seguridad la vida de miles de ciudadanos. El Estado anormal en que se encuentra Barcelona, desde que un hombre indigno de vivir en una sociedad civilizada la deshonró poniendo en ella sus piés, es preciso que acabe de una vez, constituyéndose los barceloneses en continuo *somaten*, para así asegurar las vidas que no puede asegurarles, quien cuenta con medios suficientes para ello. Ha llegado ya el momento de hablar claro y de obrar como lo demandan las circunstancias. Quien debe velar por la seguridad de Barcelona, son los mismos barceloneses, deján-

dose de pedir en vano auxilio al gobierno, que bastante atareado debe de estar en estudiar, si el catalanismo es ó no separatista.

F. de C.

SOLIDARIOS A LAS URNAS

Alcanzado el grandioso triunfo por la Solidaridad Catalana en las últimas elecciones provinciales, quien debía desconfiar para las de á Cortes que se tenemos hoy? Y no obstante, da que pensar en algun distrito, por la maldita discordia que en todas las obras buenas como por arte diabólico suele entrometerse. Triste sería, en verdad, que por ciertas pequeñeces viniesen ahora determinados elementos, solidarios hasta el presente, á oponer su resistencia; y entorpeciendo así con sus obstáculos, la hermosa regeneración que cada día va notándose en nuestra querida Cataluña, y que hay de ella que así no se hubiese verificado, porque la invasión del poder central y el odio castellano se extendía en proporciones tan colosales y alarmantes, que ya no les quedaba apenas puesto por conquistar. Esta propaganda pues, para la defensa de los fueros catalanes, era no solo hermosa, si que y ademas necesaria. Muchos de sus defensores en verdad, ya acertaron en su linea de conducta para el logro de sus aspiraciones; mas los hay, y permitáme estos que les diga, que regionalistas podrán ser, pero que apoyan sobre falsas bases el edificio de Solidaridad sobre fundamentos de arena; y que indispensablemente, sin remedio y por necesidad, se desplomaría su edificio por defecto en los fundamentos. A los de la izquierda me refiero y en lo del asunto de la Religión. Para mí, todos los verdaderos catalanes que de veras deseen el engrandecimiento de Cataluña, su progreso y el respeto á sus fueros y legítimos derechos, deben con franqueza, sin ambigüedades, ni dos tintas apellidarse, *Catalans, Catòlichs, Apostolichs y Romans*; es decir, deben fundamentar su edificio de Solidaridad sobre el incommovible bloque de la moral y de la religión católica. Y no es mia esta opinión es el mismo Balmes quien lo enseña, insigne catalan, ilustre filósofo, escritor eminente y gloria inmortal de Cataluña. Tratando de los medios morales que debía emplear

Cataluña para evitar su ruina y desgracia, y promover y asegurar su felicidad, decía textualmente: «explicando en otro lugar la verdadera inteligencia de la palabra *civilización* y señalando un tipo al que debiera encaminarse la sociedad para perfeccionarse mas y mas cada día, digimos que esta perfección consiste: *en la mayor inteligencia posible, para el mayor número posible; en la mayor moralidad posible, para el mayor número posible; en el mayor bienestar posible, para el mayor número posible.* La sociedad que descuida uno cualquiera de estos extremos falta á su instituto y labra su propia ruina. La inteligencia no está refida con la moralidad, y ambas pueden enlazarse con el bienestar; en desapareciendo uno de ellos la sociedad está enferma, y para mas ó menos tarde su sosiego está en peligro». «Sin la inteligencia falta la luz, y por consiguiente el acierto en la dirección; sin moralidad, falta la ley, es decir, la regla; sin el bienestar, hay descontento, de razón, inquietud, gérmenes de injusticia, violencias y trastornos». Y apelando al testimonio de la historia, nos asegura el insigne Balmes, ser la causa de muchos males y calamidades que nos han sobrevenido, el descuido del simultáneo fomento de estos bienes; y de que se promovía el uno, sin dar el conveniente impulso al otro. Y fundándose en la experiencia, tomad dice un individuo cualquiera, y suponed que en él se haya desarrollado mucho la inteligencia, sin que su espíritu se haya arreglado y fortalecido con las máximas morales y las creencias religiosas: ¿qué sucederá? Que su misma inteligencia será el medio mas á propósito para inventar y proporcionarse los recursos necesarios para fomentar sus pasiones, y por consiguiente, á igualdad de circunstancias, será más perverso que otro de menos inteligencia. Figuraos otro individuo, en quien muy arraigada esté la moralidad, pero que esté falto de las luces necesarias para el desempeño de su estado ó profesión: ¿qué ocurrirá? Por respetable que sea por su amabilidad y por la bondad de su corazón, no servirá él para su objeto, por que aun que no obrará mal, pero tampoco producirá bien, á no ser que sean aquellos actos que sólo basta la buena intención y los buenos deseos. Dad á otro la inteligencia ó la moralidad, pero que le falte el bienestar: ¿como se portará éste? Ponedlo

en una necesidad, y si con la inteligencia sola, pronto echará mano de lo primero que se le presente, y si junto con la moralidad, esta le detendrá sí, pero continuamente se hallará tentado y en peligro de sucumbir. Imaginaos finalmente otro que tenga el bienestar, pero que le falte la inteligencia y la moralidad. Y á éste, al instante le vereis la brutal estupidez con que se entrega sin reserva á los placeres y goces, limitando al mundo entero al estrecho ámbito en que se revuelve su egoismo miserable. Aun cuando el bienestar se considere unido con la inteligencia, es siempre un germen de vicios y de maldades, si está separado de la moralidad. Aplicando pues estos principios á Cataluña, perfectamente se verá que no bastan ni pueden satisfacer el empleo de medios materiales; ni ceñirnos ó limitarnos á una conducta prudente en el orden político. Los mismos progresos materiales que se harán, originarán dificultades, ofrecerán complicaciones difíciles, cuya solución sólo puede ofrecérsela la moral y la religión. Déjense, pues, de personalismos, en los distritos en donde parece que los enemigos de la Solidaridad Catalana quieren introducir la discordia; enterrad el amor propio en estos momentos preciosos, y á votar todos á los candidatos oficiales de la Solidaridad, á votar, por el bien de la patria. J. P. y N. Párroco.

De Elecciones

Candidatura de Solidaridad catalana en nuestra provincia:

Gerona.—Don Eusebio Corominas y Cornell.
Figueras.—D. Joaquín Salvatella y Gibert.
La Bisbal.—D. Julio Marial y Tey.
Olot.—D. Pedro Llosas y Badía.
Puigcerdá.—Don Eusebio Bertrán y Serra.
Santa Coloma de Farnés.—D. Juan Ventosa y Calvell.
Torroella de Montgrí.—D. José Torras y Sampol.
Vilademuls.—D. Manuel de Bofarull y de Palau.
—De la «Comisión de Solidaridad Catalana» hemos recibido las siguientes líneas que transcribimos á continuación, por juzgarlas de sumo interés ante la presión que se pretende realizar sobre determinados elementos.

Als Alcaldes, Secretaris y Electors de Catalunya

No temau les amanasses ofscials; una minoria forta y unida vos defensará al Senat y al Congrés de les injusticies que s' intentin, y á les Diputacions provincials igualment: el caciquisme es mort á Catalunya.

No vos espanti cap coacció: ja ha passat l' hora de les malifetes.

Cumpliu la llei, cumpliu ab vostre conciencia y no temau.

—Distrito de Vilademuls. — Mitins en Navata y Lladó. — El miércoles, día 17, el candidato solidario Sr. Bofarull, en compañía de los Sres. Puig, del Comité Comarcal Federalista, Pou, del Centro Catalanista de Figueras, y Font y Fargas, de la Juventud Tradicionalista y Director de EL TRADICIONALISTA visitaron las poblaciones de Navata y Lladó, siendo recibidos en ambas por numerosos grupos de solidarios, con los Ayuntamientos respectivos. En Navata, se reunió el pueblo en la Casa Consistorial, pronunciando elocuentes discursos el candidato y sus acompañantes, encaminados todos á demostrar la necesidad de que el espíritu de Solidaridad arraigue en los pueblos. Contestó en breves frases el Sr. Casamor, agradeciendo en nombre de Navata, la visita del candidato testimoniándole el afecto de sus vecinos y ofreciéndole el más resuelto y decidido apoyo.

Acto seguido, los beneméritos propagandistas, se dirigieron á Lladó, donde llegaron á las 6 de la tarde. Acompañados de los Sres. Vayreda, Batlle, Rdo. Maciá, Dispés, Montaner, Aiguaviva, y otros, visitaron el local del Sindicato Agrícola, la Iglesia Colegiata y el local de Escuelas.

A las 7 en punto, se celebró el mitin en su espacioso local, que se vió al instante completamente lleno. El Sr. Batlle, Presidente de la Junta local Tradicionalista, declaró abierto el acto, cediendo la palabra al Sr. Carré, quien en nombre de los solidarios de la localidad dió la bienvenida al candidato, y á sus acompañantes, dedicando entusiastas párrafos á la unión de los hijos de Cataluña. Le siguió en el uso de la palabra D. Fulgencio Batlle, quien en frases llenas de entusiasmo, explicó lo que significa Solidarid Catalana, comparándola con la típica Sardana; aconsejando al candidato que cuando fuese á Madrid, ostentando la representación del Distrito, pensiera mucho empeño en bailarla bien, siguiendo los pasos de los Sres. Mella y Salmerón. Hablaron á continuación los Sres. Puig, federal, Pou, catalanista, y Font y Fargas, carlista, el cual entusiasmó al auditorio que premió con nutridos aplausos los valientes y patrióticos párrafos de su discurso.

Al levantarse el Sr. Bofarull, fué saludado con una salva de aplausos. Saludó á los hijos de Lladó, felicitándoles por su entusiasmo por Solidaridad Catalana. Expuso los móviles que le han guiado á presentarse por Vilademuls, por 2.ª vez; haciendo constar que así como en 1905 luchó contra el caciquismo canalegista por sus sentimientos regionalistas, lo hace en la presente ocasión por entender que es deber ineludible obedecer las indicaciones de Solidaridad. Afirmó sus ideales tradicionalistas, y cantó un himno á la unión de todos los catalanes, unión que viene á ser como la aurora de la resurrección de Cataluña.

Terminó el señor Bofarull su entueto discurso, con enérgicos vivas á Cataluña, á Solidaridad Catalana, y á Lladó.

Finalizó el mitin con sentidas frases del médico Sr. Montaner, agradeciendo al candidato la atención dispensada á Lladó, y felicitándole por su indiscutible triunfo.

No es temeridad afirmar, que en Lladó, obtendrá la Solidaridad una votación extraordinaria.

—Mitin en Castelló de Ampurias, San Pedro Pescador y Rosas. — En el distrito

de Vilademuls se ha despertado un entusiasmo colosal en pro del candidato por aquel distrito D. Manuel de Bofarull. El jueves por la noche se celebró en Castelló de Ampurias un gran meeting de Solidaridad. Una numerosa comisión de solidarios salió á recibir al candidato que desde Figueras á Castelló, acompañado de sus dos hijos y de distinguidas personalidades representantes de los distintos grupos solidarios de Figueras. El mitin se celebró en un espacioso teatro, abriendo el acto el Sr. Majó, notario. Hicieron uso de la palabra, pronunciando elocuentes discursos, los Sres. Casademont, catalanista de Castelló; Cusi, catalanista de Figueras; Burgas, republicano federal de Figueras; nuestro compañero de redacción Sr. Ayats; Fages, catalanista de Castelló y nuestro director Sr. Font y Fargas. Después de los indicados señores habló á continuación D. Manuel de Bofarull, que fué saludado con una estruendosa salva de aplausos. Expuso en muy brillantes párrafos cual sería su gestión en el Parlamento, teniendo siempre por norma obrar según justicia en pro de los intereses del distrito.

Después del mitin fué obsequiado el Sr. Bofarull y sus acompañantes con un espléndido banquete en el que pronunciaron hermosos brindis varios elementos solidarios. Después del banquete fué despedido el Sr. Bofarull por numerosas comisiones que le aclamaron con entusiasmo.

Anteayer á las tres de la tarde llegaron á San Pedro Pescador don José Oriol de Bofarull, hijo del candidato, y los Sres. Font y Fargas, Ayats, Vilá y Fages. Fueron recibidos por el Ayuntamiento, en corporación y por una comisión bastante numerosa de vecinos. Acto seguido se verificó un mitin en un espacioso local, hablando en nombre del candidato su hijo D. José Oriol, siguiéndole en el uso de la palabra los Sres. Font y Fargas, Fages, el médico Sr. Vilá y el Sr. Ayats. Volvió á hablar el Sr. Font, acabando el acto con el mayor entusiasmo y entre vivas á S. Pedro Pescador, á Cataluña y Solidaridad Catalana.

Después del mitin los expedicionarios fueron acompañados por el Alcalde, varios concejales y algunos vecinos á visitar la población, haciéndose cargo de sus necesidades. De la visita á San Pedro Pescador, sacaron los indicados señores inmejorables impresiones.

Después del mitin de S. Pedro Pescador se encaminaron el Sr. Bofarull, hijo, y sus acompañantes á Rosas, donde se celebró un grandioso mitin á las ocho de la noche, al que asistieron más de mil personas. Pronunciaron discursos, siendo aplaudidos con gran entusiasmo, los Sres. Pujol, Cusi, de Rosas y Puig de Castelló federales; Fages, catalanista; Savá, Ayats y Font y Fargas, carlistas. El candidato S. Bofarull pronunció un elocuente discurso, en el protestó en primer término del salvaje atentado cometido el jueves en Barcelona, demostrando después con muy atinadas razones el por qué del movimiento Solidario y cual era el fin que se proponían sus representantes en Cortes. Acabó el acto con vivas á Cataluña, á Solidaridad y al candidato por Vilademuls, siendo unánimemente contestados por todos los concurrentes al acto que dieron en repetidas ocasiones pruebas patentes de su entusiasmo por Solidaridad Catalana.

—Distrito de La Bisbal. — De nuestro corresponsal en La Bisbal recibimos las siguientes líneas referentes á la lucha electoral en aquel distrito.

«Al fin han decidido los republicanos de la Unión antisolidarios votar al periodista revolucionario Vinaixa; al efecto han circulado una hoja anunciando la celebración de tres mitins en ésta, Palafrugell y S. Feliu de Guixols. Dicen en ella, que quienes tengan fe en la virtualidad de las ideas republicanas acudan á la lucha contra Solidaridad, engendro reaccionario, creado

únicamente para saciar apetitos de los logreros y destruir al partido de Unión republicana. Jamás, añaden, ha atravesado el partido republicano situación tan difícil, pues conculcados los principios democráticos por el propio Jefe, prisionero voluntario de la reacción, etc.» ¡Que no sea verdad tanta belleza! De todos modos es seguro que tales argucias y disfraces de la verdad de los hechos no han de hacer mella en los republicanos solidarios, ni restar un voto al Sr. Marial, á cuyo triunfo darán sólo más relieve.»

«La Bisbal 19. — El mitin de ayer noche fué un fracaso; al comenzar á hablar el candidato Vinaixa, casi todos los concurrentes abandonaron el local.»

LLISSÓ ELECTORAL

Candidats y electors. — Además de la vintena de carlistas que ja coneixém per la lectura de nostra prensa, se presentan, com integristas, catolichs independents y regionalistas de bona llei, un grapat de personas prestigiosas á gran número de districtes, per exemple á Alicant, Bilbao, Guernina, Carrión de los Condes, León, Salamanca, Pamplona, Azpéitia, Manresa, Vilanova, Valls, Tortosa, etc. Seguint l'ordre de ditas poblacions recordém, omitint-ne d'altres que á n'aquet moment no ns venen á la memoria, els següents noms: el jove y elocuent orador de ls mitins de la costa levantina contra el projecte d'associacions, Sr. Senante; l'advocat Ibarra, sortit de la sabia Universitat de Deusto; l' Urquijo, defensor energich d'els bilbains cuan lo de Be-goña; l'ilustre arquitecte Lázaro, restaurador de la catedral lleonesa y contrincant del irreligiós Azcárate; Sanchez Marco, lloch-tinent d'el malaguanyat Nocedal á las passadas Cortes; y els de nosaltres, més coneguts Srs. Soler y March, Bertran y Musitu, Raventós, Muntañola, etc.

Aquesta llista incompleta ens sugereix unas reflexions, que voldriam gravar molt endins del cor d'els llegidors nostres. No hi ha pas la falla de personas dignas per ocupar els cárrechs públichs, que á vegades ens tirém en cara. No; lo que falla som nosaltres, electors, que rebutjém el petit sacrifici de oferir els voés de casa y de las nostras relacions, ab els gastillos y molestias que implica el sistema electoral vigent, á las entitats y personas que podriam mantenir net de politichs de ofici al camp electoral.

Carlistas que ab gran honor, y fins á las mateixas Cortes, mantingueren nostras reivindicacions religiosas y patrióticas, esperan que se'ls cridi y els districtes restan muts; ni el record guardan tan sols de'ls seus noms benemerits. El general Sanz, els catedráticos Srs. Gil Robles, Sanchez de Castro, Polo, Calatayud, Aznar, Villaescusa; el Srs. Zubizarreta, Larramendi, Casasola, Chaves, Pradera, Fortuny, Albi, España, Boada, Monserrat, Comyn y altres. — Pro, qui son, preguntarian molts, aquestos homes? Perque 'ls diaris no'n parlan gens ni mica; y com que'ls no's mohuen ni mos dihuen res, els passa lo que á las noyas casaderas que no surtan del rall de la familia; anch que son la fusta de ahont se trauen las millors mares y esposas, se quedan per vestir sants. — Si, es vritat, els periodichs no'n parlan; mes son els periodichs que lleigexen en general els catolichs y també... bastans carlistas. Dormen aquets mortals el somni de una ignorancia esfereidora. Ignoran (!) que la prensa es avuy la pedra fonamental del edifici politich, com de tota acció social. No'ls diu res veurer sobre una mateixa taula de casas particulars, oficinas y centros de reunió acoblat el verí de una munió de diaris redolents; ni que de dos en dos, ó de cuatras en

cuatras, se'ls emportin els compradors de'ls quioscos y de'ls venedors ambulants. Ells, en cambi, tindrán diners per cualsevol vana ostentació, per teatros, jochs, viatjes, automovils; pro els hi recarán unas dotenas de pessetas per tanir á casa més de un periodich carlí, mes de una revista católica, que donarian forsa á las voluntats y llum á las inteligencias, á las tan combatudas sobre tot de'ls propis fills, ab exemples frapans de sabiesa y virtud. La bossa no arriba pas per pagar altres suscripciones de dependents ó amichs y molt menos per agafar alguna participació ab empresas periodísticas.

Cá barret: Aixó seria llenzar el diner.

¡Molt ben fet! Dormiu catolichs; dormiu ab vostres Noticias, Noticeros, Vanguardias, Blanco y Negros, Nuevos Mundos, A B Cs,.... Dormiu ara que la quietut, prelude de la tempestat, os convida y amanyaga; ja vos caldrá després assararvos ab un sopat despectament. Seguiu criticant exageradament la deficiencia de nostres periodichs, pro llegint y pagant els indiferents y adhuc els hostils. Avans de gaire vos eu rosegareu els punys!

Nosaltres carlistas, al contrari, fém l' ull viu; y ab la insistencia del «dellenda est Cartago» del senador romá, redotbli cada un els seus esforços á n'aquest punt. Y tinguém per ben segur que no serán pas infructuosos, com no ho han sigut fins ara.

L. B.

Sección Agrícola

Barreja y práctica distribución dels adobs quimics

Fins aquí amb els ja un poc nombrosos articles agricols que porto escrits en EL TRADICIONALISTA havém estudiat les ventajas que en tota explotació agraria reportan els adobs quimics y la manera més profitosa y económica de ferne el degut us. Manca ara dedicar un article á lo qu' en podriam dir la manipulació ó siga á la manera de fer les barrejes y de distribuirlos uniformement á n' el terrenes.

No tots els adobs quimics, com ja es generalment sabut, poden barrejar-se am cada un dels demás á menys qu' immediatament de ja barreja se procedeixi á escamparlos á n' el terreno, puig del contrari poden demereixer molt de valor. Lo aconsellable es, doncs, en la generalitat dels cassos mantenir separades les primeres materies fertilisants y no procedir á barrejarles fins que s' en hagi de fer l' aplicació. Es bo, empro sapiguer les que sens inconvenient poden guardarse barrejades y les que no.

El superfosfat no se pot tenir barrejat am les escories Thomás, amb el nitrat de sosa, amb el sulfat amónic, am la cendre, ni am la cal; pot tenir-se barrejat amb el cloruro y sulfat de potassa.

Les escorias Thomás no poden tenir-se barrejades amb el superfosfat, amb el sulfat amónic, ni amb el fems; poden tenir-se barrejades amb el nitrat de sosa, amb el cloruro y sulfat de potassa, am la cendre y am la cal.

El sulfat amónic no pot barrejar-se am cap adob que continga cal, pro si aquesta hi está en la forma de sulfat de cal ó siga guix, com en el superfosfat, el perjudica molt menys.

El nitrat de sosa pot tenir-se barrejat am tots els adobs, menos amb el superfosfat y amb el fems.

El cloruro y sulfat de potassa podent tenirse barrejats sensa inconvenient amb tots els altres adobs.

El guix no es aconsellable tenirlo barrejat am cap més adob pel perill de la idratació.

Pera guardarlos cal disposar d'un lloc ben sec y que no hi circuli pas l'aire.

Avans de fer les barrejes es molt convenient al menys amb el superfosfat y nitrat de sosa garbellarlos amb un garbell de malles un poch fines a fi de tenir la seguretat de que tot està ben pulverisat. Si no se pren aquesta precaució es casi segur que hi queda part de l' adob agramallonat formant terrossos, y si se tiran d'aquesta manera al terreny succeeix que a n'el punt ahont hi cau un terrós fins pot perjudicar la vegetació per excés d' adob, el que manca en lo restant del terreny. L' adob que no passa per les malles del garbell s' ha de posar apart y després pulverisar-lo y afegir-lo a n' el altre.

Preses aquestes precaucions para barrejarlos se procedeix de la següent manera: en un enrajolat ó en son defecte en un terreny en que el sol sia fort com per ecz. una era ó una carretera, se posan uns al costat dels altres formant diferents pilots els adobs ó sia les materies fertilisants que se deuen barrejar. Comensant pels més pulverisats com per ecz. les escories, s' en agafa una palada y se posa en un lloch apart; a sobre d'aquesta palada se'n hi posa un altre del pilot que segueix y aixís successivament fins que tots plegats en formen un sol pilot. Allavors am palades successives, trayentes sempre de la basa del pilot se traslada aquest de puesto repetintse l' operació unes tres ó quatre vegades fins que tot l' adob presenti un mateix coló, que no s' hi repari cap diferencia, lo que provará esser la barreja ben feta.

Pera distribuirlos uniformement a n' el terreny, quant s' en bagin d'escampar grans cañtitats, lo aconsellable es fero am máquina. En defecte de máquina distribuidora d' adobs quimics se fa de la següent manera: se comensa per aporcar el terreny fent porques am poca diferencia d' igual superficie. Se divideix el pés de l' adob pel nombre de porques a fi de posar just a cada porca l' adob que li correspon. Pera escamparlos ha d' esser un pagés que sápigui de sembrar y de la mateixa manera com qui sembra escampará els adobs quimics. Lo difícil es pas escamparlos uniformement, sino escampar uniformement just la cantitat que hi correspongui. A les primeres porques pot molt ben succehir que al arribar al cap sobri encara adob, en quin cas s' hi deu tornar passar; pro al cap de poc l' experiencia ja ensenyará al escampair d' adobs com ho ha de fer pera fersho venir bé.

Joan Torrent.

NOTICIAS

SANTORAL.—Dom. Día 21 El Patronio de S. José, S. Anselmo ob. y dr. y San Apolonio mr.—Lun. Día 22 Stos. Sotero y Cayo ps. y mrs.—Mar. Día 23 S. Jorge mártir.—Miér. Día 24 S. Fidel mr. y Stas. Bona y Deda vgs.

CUARENTA HORAS

Se hallan en la Iglesia de las Adoradoras.

Las horas de exposición son: de las 8 a las 11 y media de la mañana y de las 5 y 3 cuartos a las 7 y 3 cuartos de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará a las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Suicidio.—El miércoles último se suicidó pegándose un tiro, el vecino de Palamós apellidado Jaime Juan.

Del hecho, que ocurrió en el campo *Crispi* del término de S. Juan de Palamós ha entendido el Juzgado de esta última villa.

Denuncia.—Por comentar los sucesos acaecidos en Barcelona y que ya conocen nuestros lectores ha sido denunciado el número de «La Veu de Catalunya» correspondiente al viernes último.

Relación.—Por la inspección general de las comisiones liquidadoras del ejército, se ha publicado una relación de los individuos de tropa que habiendo pertenecido al Regimiento de Isabel la Católica, no han reclamado sus alcances.

Entre ellos figuran; José Martorell Cruz, de Canet de Mar; Enrique Corcoy Plá de S. Felu de Guixols y Dimas Campos Nogués, de Blanes.

Nombramientos.—Han sido nombrados maestros en propiedad en virtud del último concurso de traslado los siguientes:

D. Jorge Burgués Claverol para S. Pedro Pescador, D. Antonio Casellas Cuyas para Gasserans, Don Pedro Pons Marull para Llànsa, D. Pedro Armengol Furcada para La Junquera, D. Emilio Serrat Banquells para Vidreres y D.^a Carolina Ferrusola Estartús para Verges.

A la carcel.—Ha sido conducido a la carcel por resultar complicado en varios hurtos, el sujeto que fué detenido *infraganti* por la Guardia Civil al robar varios metros de cañería de plomo en una casa sita en la Plaza de la Independencia.

Maestros extranjeros.—Dentro breve tiempo pasarán por esta ciudad varios maestros ingleses que hace algun tiempo viajan por Europa con el fin de instruir y educar.

Disposición.—Por R. O. se ha dispuesto que se proceda por los cuerpos militares al licenciamiento de los soldados que lleven mas de tres años en fila.

Se cree que esta disposición se llevará a efecto dentro breve tiempo.

SE VENDE una propiedad, sita en Palau Sabardera, compuesta de 123 vesanas aproximadamente. Dirigirse al abogado D. José Baylina.—Progreso, 14, Principal.

La Gaceta.—Este periódico oficial ha publicado una circular convocando para los próximos meses de Junio y Setiembre los exámenes para ingresar en la sección de Ingenieros agrónomos. Al mismo tiempo publica las condiciones para efectuarlo.

Una Junta.—El Ayuntamiento de Olot ha constituido una junta para llevar a cabo el proyecto de erección de un monumento al eminente jurisconsulto y patricio D. Juan Pedro Fontanella.

Movimiento de población.—Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, precedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta capital, durante el pasado mes de marzo fué el siguiente:

Nacimientos 37 Natalidad por

1000 habitantes 2,31 Defunciones 59 clasificadas del modo siguiente: grippe 8, tuberculosis 7, enfermedades del sistema nervioso 10, idem del aparato circulatorio y respiratorio 22, idem digestivo 3, senectud 4, otras enfermedades 5, resultando una mortalidad de 3,69 por 1000 habitantes.

Matrimonios—8; Nupcialidad por 1000 habitantes—0,50

CASA DE BEBIDAS de D. Ramón Guardiola.—Plaza de la Independencia.—Número 14.

Maestras interinas.—Han sido nombradas maestras interinas de Viure y S. Miguel de Vilallonga; D.^a Amparo Garrigó y D.^a Ana Moner.

Conversa.—El miércoles tuvo lugar en Tortellá una *conversa* entre maestros. El acto se verificó en la escuela pública de aquella villa.

Aniversario.—Con numerosa asistencia celebróse el martes último en la Iglesia del Carmen, un solemne aniversario en sufragio del alma de D. Miguel Reyner y Soms.

Nueva entidad.—Se ha constituido en la villa de Pals un «Centre Catalanista» del que es presidente D. José Pi.

Acuerdo.—En la sesión celebrada por nuestra Corporación Municipal, elviernes último se acordó a propuesta del concejal Sr. Planas, hacer constar en acta el sentimiento con que esta corporación ha visto el atropello indigno cometido en Barcelona, contra el Jefe de la Unión Republicana Sr. Salmeron del que ha resultado gravemente herido el Sr. Cambó.

Saló Gerió.—La Empresa del «Saló Gerió» nos comunica que debido al éxito extraordinario que obtuvo la película «El Terrorismo en Rusia» y a las muchas personas que se han interesado para su repetición, la empresa ha accedido, presentando además de la película citada, las siguientes:

- «El Príncipe enamorado».
- «Carrera de Bochsleich».
- «Construcción del tren por los salvajes».

Telegramas.—Con motivo del atentado cometido en Barcelona contra elementos solidarios y del que salió herido gravemente el Sr. Cambó, se han expedido los siguientes telegramas:

«Comisión de Solidaridad Catalana. Barcelona.

Juventud Tradicionalista Girona y periódico EL TRADICIONALISTA protestan criminal atentado contra ilustre defensor Cataluña, Cambó. Vilahur. Font.»

«Comissió Solidaritat Catalana. Alta Sant Pere. Barcelona.

Estudiants Institut Girona y Sección Escolar Centre Catalanista per aclamació unánim protestan ab els punys closos barbres assassinsats perpetrats y frustrats per kábiles riffenyas domiciliades Barcelona contra qui arboren bandera reivindicacions nostre Poble.

Demaném fassin constar al insigne patrici Cambó nostre viu dolor per la selvatjada de que ha sigut víctima.

- ¡Via fora assessins!!!
- ¡Visca Solidaritat Catalana!!!
- Comissió:
- Bosacoma, Sastreger, Mons,

Matas, Bartrina, Quintana. Colomer, Cantó, Culi, Piera.»

«Salmerón

Hotel Colón.—Barcelona.

Inútil protestar bárbaro atentado. *Socios Unión Republicana* estamos a su disposición para pasar a esa Domingo. Si acepta contestación telegráfica. P. El Presidente.—Pablo Juliá.—El Secretario.—S. Marqués.»

El Sr. Cambó.—Por noticias de última hora, sabemos que el Señor Cambó continúa en grave estado a consecuencia de la herida que recibió en el atentado de que fueron víctimas honorables patricios el jueves por la noche y que no detallamos por considerar enterados del mismo a nuestros lectores.

Concierto.—Hoy amenizará el paseo de la Rambla, la banda del Regimiento de Asia, con las siguientes piezas de su repertorio, desde las once y media a la una de la tarde: *Churruca*, (P. D.), Cánovas; *Bohemios*. (1.^a y 2.^a fantasías y Coro), Vives; *La Font de'n Pericot* (sardana) Juncá.

Boda.—El próximo miércoles contraerá matrimonio el juez municipal de Bescanó D. Federico Viader con una distinguida señorita de Martorell.

Timadores.—Muchos son los que merodean por esta ciudad. El jueves a un vecino de Sta. Ceclina, le intimó un sujeto desconocido a jugar con otro sujeto, al parecer de finos modales y porte distinguido a fin de pescarle los cuartos, cuando en realidad el que debía ser víctima del timo era el de Sta. Ceclina, lo que entendido a tiempo por éste, valió un chasco mayúsculo a los timadores.

Novicias.—Han ingresado en el noviciado de las religiosas del Inmaculado Corazón de María, las Srtas. Dolores Oliver Dausá y Clotilde Alemany Dausá, de Cassá de la Selva.

Sea enhorabuena, que hacemos extensiva a sus distinguidas familias.

CORRESPONDENCIA

La Bisbal.—C.—Cumplimentamos y agradecemos.—*Olot.*—Z.—Supongo carta en su poder.—*Sevilla.*—C.—Irá número próximo.

MERCADOS

De La Bisbal, 19 de Abril de 1907.—Blat, (Quartera de 80 litres), 16 pesetas; Mestall, 13'50; Ordi, 9; Cibada, 7'50; Bessas, 14; Mill 16'50; Panis, 25; Blatdemoro, 12'50; Llobins, 9; Fabas, 14; Fabons, 15; Fasoles, 26; Fasols, 27; Oli vell, (mallat) 15'50 Oli novell, idem id.

¡¡FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiénic



Imprenta J. Franquet y Serra.—Girona

LENCERÍA LA CONFIANZA

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

Pedid en todas partes los chocolates

EL LAGO

— DE —

TREMOLEDA Y BASSOLS

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor

Despacho Central: Aurora 32

= BAÑOLAS =

Hotel Peninsular

(Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA

á cargo de

D. JUAN NICOLÁS

Casa de completa confianza para Rdos. Sacerdotes.—Servicio esmerado.—Precios económicos.

BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

Precio de cada ejemplar 1 peseta

Pidanse en la librería de J. Franquet—Gerona

Banco Vitalicio

= de =

España

Compañía de Seguros sobre la vida

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA

Capital social. 15.000.000 de Ptas.

Reservas. 20.498.216 " "

Capitales asegurados. . . 447.209.151'76 " "

Pagado á los asegurados. 33.700.000 " "

Seguros vida entera, seguros á plazos, mixtos, doblados, de capital y renta dotada, & . &

Para los españoles es la más útil, la más garantida y la más oportuna para asegurar, por reunir todas las ventajas de sus similares del extranjero y sin ninguno de sus múltiples é importantes inconvenientes.

REPRESENTANTE EN GERONA

Don Narciso Boada y Guytó

Calle de la Forsa, 17, 1.º

Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

— de —

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados

Armoniums, los más superiores y más baratos.

ÓRGANOS PARA IGLESIAS Y SALONES

Cambios—Reparaciones—Afinaciones—Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa 45.1.º—Barcelona:

Catálogos gratis.

PRIMERA COMUNIÓN

Gran variedad de estampas para regalo de PRIMERA COMUNION.—Devocionarios y Rosarios.—Recordatorios que se imprimen con toda pulcritud.

Libros y otros objetos de regalo para los que hacen la PRIMERA COMUNIÓN.

Imprenta y Librería de J. Franquet y Serra, calle de la Platería, 26.—GERONA.

Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

Enolaturu restaurador.—Indispensable á los niños para favorecer su crecimiento, á los convalecientes, á las mujeres que crían, á las jóvenes desarregladas, á los neurasténicos, á los escrofulosos, á los tísicos á las personas dedicadas á trabajos mentales, y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio, 3 pesetas botella.

Elixir Antireumático.—Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas. Las personas que sean propensas á los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas las mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio, 3 pesetas.

Elixir antiherpético.—Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecciones herpéticas (brians), pues á más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio, 3 pesetas botella.

Solución de clorhidrofosfato de cal creosotada.—Suple con ventaja á la célebre Solución Pautauberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón: Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza las lesiones del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incansables de tos, que tanto molestan á los enfermos, y devuelve á estos rápidamente la salud. Precio, 2 pesetas botella.

Elixir dentífico.—Conserva, hermosa y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries, fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.



¡FUMADORES!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu crédito a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu **PAPER CARLETS.**

Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.

Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de loé tónicos.

Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.

Esencia febrifuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.

Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.

Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.

Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.

Elixir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros

Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d' instruments de música.

Plassa de la Constitució, 2.

JUAN JUANOLA

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

DE VENTA

en la Administración de

EL TRADICIONALISTA

OBRAS DE

D. MANUEL POLO Y PEYROLÓN

Folletos de propaganda antiliberal, á 10 céntimos el ejemplar.

PACORRO

Novela de costumbres serranas.

Un tomo elegantemente impreso, con cubierta á tres tintas y el retrato del autor.

Se vendé á una peseta el ejemplar.

EL GUERRILLERO

Novela tejida con retazos de la historia militar carlista.

Consta de unas 300 páginas elegantemente impresas, con cubiertas de papel lanilla, y al precio de 2 pesetas.

Alfileres de corbata, simbolo de Cataluña carlista. Plata oxidada 3 pesetas una. Plata esmaltada 5 pesetas una.

Sellos de D. Carlos á 25 cénts. la docena

Oleografías de D. Carlos á 5 ptas. una.

Fotografías de D. Carlos á 50 cénts. una.

Folletos conteniendo los discursos de don Juan Vázquez de Mella, con el retrato del insigne tribuno, á 25 cénts. uno.

ARMERÍA

— DE —

Cayetano Carbó

Platería—30—Esquina.

Esta acreditada casa ha puesto á la venta los reclamos y redes para cazar codornices.

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, uso de armas y de pesca.

Asimismo encontrarán un buen surtido de escopetas de todas clases, central de dos tiros y enganche entre gatillos, de palanca al guardamonte, fouché de dos tiros, palanca arriba, guardamonte de un tiro y de bastón.

Precios sumamente económicos: